EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.3.7.
COM(2019) 121 final

2019/0066 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről szóló megállapodás értelmében a Kétoldalú Felügyelőtestületben az Európai Unió által képviselendő, a megállapodás egy 3. melléklettel történő kiegészítésére vonatkozó álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

2008-ban az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok megállapodást kötött a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről (a továbbiakban: a Megállapodás). A 2011. május 1-jén hatályba lépett Megállapodás tárgyi hatálya eredetileg a légi alkalmasságra és környezeti vizsgálatra, a repüléstechnikai termékek jóváhagyására és monitoringjára, valamint a karbantartási üzemek jóváhagyására és monitoringjára korlátozódott. Később a Megállapodás alkalmazási körét kiterjesztették a személyzet engedélyezésére és képzésére, a légijármű-üzemeltetésre, valamint a légi forgalmi szolgálatokra és szolgáltatásokra. A kiterjesztésről a 2017. december 13-án aláírt módosítás rendelkezett, amelyet azóta is ideiglenesen alkalmaznak.

Figyelembe véve a Megállapodás kibővített alkalmazási körét, a Bizottság – az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének (EASA) közreműködésével és az Amerikai Szövetségi Légügyi Hatósággal (FAA) együtt – egy új, 3. mellékletet (FCL-melléklet) dolgozott ki a megállapodáshoz a pilóták szakszolgálati engedélyezéséről, amely mellékletnek az elfogadása képezi ezen javaslat tárgyát.

Az FCL-melléklet figyelembe veszi, hogy sok Unióban élő magánpilóta már rendelkezik az FAA által az Egyesült Államok jogszabályainak megfelelően kiadott engedéllyel annak ellenére, hogy az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet által megállapított általános szabály szerint az uniós tagállamokban letelepedett pilótáknak az uniós szabályokkal összhangban kiállított pilóta-szakszolgálati engedéllyel kell rendelkezniük.

Ez a helyzet ahhoz vezetett, hogy az Európai Bizottságnak a 2011. november 3-i 1178/2011/EK rendeletben (az uniós légi közlekedési rendelet) eltérést kellett engedélyeznie (úgynevezett FCL-eltérés), lehetővé téve az Unióban letelepedett, magán keretek között működő pilóták számára, hogy továbbra is használhassák az FAA-pilótaigazolványokat. Az FCL-eltérést a probléma költséghatékony megoldásának kidolgozásáig alkalmazandó ideiglenes intézkedésnek tervezték.

Az új FCL-melléklet az érintett felek műszaki megbízottjai, nevezetesen uniós részéről az EASA, az USA részéről pedig az FAA együttműködésének az eredménye, és lehetővé teszi az FAA által kiállított magánpilóta-igazolványoknak és -jogosításoknak velük egyenértékű uniós FCL rész szerinti engedélyekké és jogosultságokká történő konvertálását, és fordítva.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti repülésbiztonsági együttműködés az európai légi közlekedési stratégia része. A javasolt új FCL-melléklet megteremti annak a keretét, hogy az uniós tagállamokban letelepedett pilóták légi járműveket az uniós rendeletekkel összhangban kiadott szakszolgálati engedélyek/jogosítások alapján vezethessenek, hogy az uniós tagállamok hatóságainak felügyelete alatt álljanak, valamint hogy képzettségüket az uniós képzési szervezetekben szinten tarthassák és fejleszthessék.

Az FCL-melléklet elfogadása után már nem lesz szükség fenntartani az FCL-eltérést.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A Megállapodás az Unió légiközlekedési külpolitikájának alapvető célját szolgálja: javítja a polgári repülés biztonságát, valamint előmozdítja a kereskedelmet és a beruházásokat a repüléstechnikai termékek terén. Az új FCL-melléklet összhangban van az Unió átfogó légiközlekedési politikájával, mivel elősegíti a harmadik országokkal és azok légügyi hatóságaival történő megfelelő együttműködést, valamint előmozdítja az igazolványok és más vonatkozó dokumentumok kölcsönös elfogadását.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés, különösen a 100. cikk (2) bekezdése, összefüggésben a 218. cikk (9) bekezdésével.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Tárgytalan.

- **Arányosság**

Tárgytalan.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Az Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti megállapodás új melléklettel történő kiegészítése jelenti a magánpilóta-szakszolgálati engedélyek és -jogosítások kölcsönös konvertálásának leghatékonyabb eszközét.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

Az EASA 2013-ban és 2014-ben konzultált az uniós tagállamok nemzeti légügyi hatóságaival az FCL-melléklet tervezetének szövegéről és végrehajtási eljárásairól. A beérkezett észrevételeket figyelembe vették az FAA-val folytatott megbeszélések során, amelyek során a mellékletet véglegesítették.

A Bizottság tájékoztatta az uniós tagállamokat a mellékletnek az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott bizottságban és a Tanács légi közlekedési munkacsoportjában történő kidolgozásáról is, mégpedig a) az új mellékletről a Kétoldalú Felügyelőtestületben folytatott megbeszélésekről készült jelentések útján, valamint b) a Megállapodás alkalmazási körének többek között a személyzet engedélyezésére és képzésére történő kibővítését célzó (EU) 2018/61 tanácsi határozat előkészületei keretében.

- **A szakvélemények összegyűjtése és felhasználása**

Az új FCL-melléklet kidolgozásában az Európai Bizottságot az EASA segítette. Az EASA és az FAA összehasonlította a magánpilóta-szakszolgálati engedélyezésre vonatkozó uniós és egyesült államokbeli szabályozási rendszerek követelményeit. Az összehasonlítást 2014-ben fejezték be, és az lehetővé tette az uniós és amerikai rendszerek közötti szabályozási eltérések azonosítását; ezekkel a javasolt FCL-melléklet ún. „különleges feltételek" szakasza foglalkozik.

Az EASA az FAA-t is értékelte, hogy így építse a bizalmat a magánpilóta-szakszolgálati engedélyezés amerikai rendszere iránt. Ezen értékelés keretében az EASA látogatás tett az FAA washingtoni központjában és a washingtoni légiközlekedési szabványügyi hivatalnál (Washington Flight Standards District Office), valamint az két FAA-tanúsított pilótaképző iskolában (2013 februárjában). Az EASA az Oklahoma városban található Mike Monroney légiforgalmi központnál tett látogatása részeként a fentieken kívül betekintést nyert a következő FAA-szolgálatok munkájába is: az Airman Testing Standards Branch, az Airmen Certification Branch és az FAA Academy Regulatory Standards Division (2013 áprilisában). Az értékelés hatálya a magánpilóta-szakszolgálati engedélyezésre és a kapcsolódó, műszer szerinti repülésre jogosító vizsgára korlátozódott, ami megfelel a javasolt FCL-melléklet alkalmazási körének.

- **Hatásvizsgálat**

Nem alkalmazható

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Nem alkalmazható

- **Alapjogok**

Nem alkalmazható

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nincs az uniós költségvetésre gyakorolt hatás

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Az Európai Unió részéről az új FCL-melléklet végrehajtását az EASA fogja koordinálni. A megvalósítás részletes eljárásait a Szakszolgálati Engedélyezés Végrehajtási Eljárásaiban (Implementing Procedures for Licensing, IPL) fogják meghatározni, amelyeket jelenleg véglegesítenek az EASA és FAA műszaki képviselői (még az új FSTD-melléklet elfogadása előtt).

Az FCL-melléklet végrehajtásának felügyeletét elsősorban a Közös Repülőgép-személyzeti Koordináló Testület (JCAB) végzi majd, amely a Megállapodással felállított Kétoldalú Felügyelőtestületnek beszámolási kötelezettséggel tartozik. A JCAB a Kétoldalú Felügyelőtestületnek rendszeres időközönként jelentést tesz.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Nem alkalmazható

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

1. szakasz „Cél és alkalmazási kör”

Az FCL-melléklet e szakasza a melléklet alkalmazási körét és célját ismerteti, amely nem más, mint a megfelelőségi ténymegállapítások és a dokumentáció kölcsönös elismerése, valamint a magánpilóta-szakszolgálati engedélyezéssel és a megfelelőségellenőrzéssel kapcsolatos műszaki segítségnyújtás.

A melléklet hatálya az uniós FCL rész szerinti engedélyekre és az FAA által kiállított magánpilóta-igazolványokra terjed ki, valamint az uniós FCL rész szerinti engedélyekre és az FAA-pilótaigazolványokra, valamint az éjszakai és műszerjogosultságokra az egypilótás üzemeltetésű egymotoros dugattyús és többmotoros dugattyús légijármű-kategóriákban, a típusjogosításokat kivéve.

2. szakasz „Fogalommeghatározások”

Az FCL-melléklet e szakasza néhány gyakran használt műszaki kifejezés fogalmát határozza meg.

3. szakasz „Közös Repülőgép-személyzeti Koordináló Testület”

E szakasz hozza létre a Közös Repülőgép-személyzeti Koordináló Testületet (JCAB), amely a Kétoldalú Felügyelőtestület felé beszámolási kötelezettséggel és felelősséggel tartozik az FCL-melléklet eredményes végrehajtásának biztosításáért. A JCAB társelnöki posztját az EASA és az FAA repülési előírásokért felelős igazgatói töltik be. A JCAB főbb felelősségi körei közé tartozik:

a) az engedélyezési eljárások kidolgozása, jóváhagyása és felülvizsgálata;

b) információcsere a releváns biztonsági kérdésekről, és cselekvési tervek kidolgozása ezek megoldására;

c) e melléklet következetes alkalmazásának biztosítása;

d) információcsere azon tervezett és folyamatban lévő szabályalkotási tevékenységekről, amelyek érinthetik e melléklet alapját és hatályát;

e) információk megosztása a felek pilóták engedélyezésére szolgáló rendszereinek azon jelentős változásaira vonatkozóan, amelyek érinthetik e melléklet alapját és hatályát;

f) a műszaki megbízottak és a légügyi hatóságok felelősségi körébe tartozó azon technikai kérdések megoldása, amelyek az ő szintjükön nem megoldhatóak; valamint

g) az e melléklet módosítására vonatkozó javaslattétel a Kétoldalú Felügyelőtestület (BOB) számára;

4. szakasz „Végrehajtás”

Ez a szakasz rögzíti az FAA-pilótaigazolványok és -jogosítások uniós FCL rész szerinti engedélyekké és jogosításokká történő konvertálásának részletes feltételeit, valamint az FCL rész szerinti engedélyek és jogosítások FAA-pilótaigazolványokká és -jogosításokká való konvertálásának feltételeit.

Ez a szakasz előírásokat fogalmaz meg továbbá a pilóták szakszolgálati engedélyezésével kapcsolatos technikai segítségnyújtás vonatkozásában, az eredeti uniós FCL rész szerinti engedély vagy az FAA-pilótaigazolvány valódiságának igazolása vagy megerősítése terén, valamint a melléklet végrehajtásának alapját képező törvények, rendeletek, eljárások, szabályzatok vagy előírások felülvizsgálatára vonatkozó információk cseréjét illetően.

5. szakasz „Kommunikáció és együttműködés”

E szakasz az FAA, az EASA és adott esetben a tagállamok légügyi hatóságai közötti kommunikációra és információcserére vonatkozóan fogalmaz meg előírásokat. Ez a szakasz kapcsolattartási pontok kijelöléséről is rendelkezik a FCL-melléklet egyes műszaki szempontjai tekintetében.

6. szakasz „A megfelelőségi ténymegállapítások elfogadására vonatkozó minőségi követelmények”

Ez a szakasz a pilóták szabályozási felügyeletét ellátó egyes hatósági rendszerek hatékonyságára vonatkozóan fektet le alapvető követelményeket, ideértve a jogi és szabályozási keretet, az erőforrásokat, képzési programokat, a dokumentációt és nyilvántartást, valamint a belső politikákat, eljárásokat és minőségbiztosítási rendszereket.

Ezenkívül a szakasz azon rendszerek hatékonyságának kezdeti és folytatólagos megfelelőségéről is rendelkezik, amelyek elengedhetetlennek bizonyulhatnak ahhoz, hogy a felek egymás rendszerébe vetett kölcsönös bizalma fennmaradjon (ideértve az egymás minőség-ellenőrzésein és szabványosítási tevékenységeiben való részvételt, valamint a minőségbiztosítási és szabványosítási jelentések és egyéb vonatkozó információk cseréjét).

7. szakasz „Díjak”

Adott esetben a pilóták szakszolgálati engedélyei és jogosultságai konvertálásának a díja a megállapodás 14. cikke szerint kerül megállapításra, az alkalmazandó törvényi és szabályozási előírásokkal összhangban.

1. függelék „Különleges feltételek”

Ez a függelék tartalmazza az uniós FCL rész szerinti engedélyre vagy jogosításra az FAA-pilótaigazolványok vagy -jogosítások alapján vonatkozó különleges uniós feltételeket, valamint az FAA-pilótaigazolványok vagy -jogosítások kiállítására az uniós FCL rész szerinti engedély vagy jogosítás alapján alkalmazandó, az FAA által előírt különleges feltételeket.

Ezek a különleges feltételek olyan kiegészítő szabályozási követelmények, amelyeket a konvertálás során ellenőrizni kell a magánpilóta-szakszolgálati engedélyezésre vonatkozó uniós és egyesült államokbeli szabályozási rendszerek közötti különbségek figyelembevétele érdekében.

2019/0066 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről szóló megállapodás értelmében a Kétoldalú Felügyelőtestületben az Európai Unió által képviselendő, a megállapodás egy 3. melléklettel történő kiegészítésére vonatkozó álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről szóló megállapodás[1] (a továbbiakban: Megállapodás) 2011. május 1-jén hatályba lépett.

(2) A Megállapodás egyik fő célja az Európa és az Egyesült Államok között régóta fennálló együttműködési kapcsolat javítása a polgári repülés magas szintű biztonságának globális szintű biztosítsa céljából, valamint a légiközlekedési ágazat és az üzemeltetők túlzott szabályozásból származó gazdasági terheinek csökkentése érdekében.

(3) A Megállapodáshoz fűzött 1. számú módosítás[2] kiterjeszti a Megállapodás 2. cikke B. pontjának a hatályát többek között a személyzet engedélyezésére és képzésére.

(4) A Megállapodás módosított 5. cikke a Megállapodás hatálya alá tartozó ügyekben a Megállapodást kiegészítő új mellékletek kidolgozását írja elő.

(5) Mindkét műszaki képviselő – így az Európai Unió tekintetében az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség, az Egyesült Államok vonatkozásában pedig a Szövetségi Légügyi Hatóság – javaslatban kérte a Kétoldalú Felügyelőtestülettől a Megállapodás egy új, a megfelelőségi ténymegállapítások és a dokumentáció kölcsönös elfogadására, valamint a magánpilóta-szakszolgálati engedélyezéssel és a megfelelés figyelemmel kísérésével kapcsolatos technikai segítségnyújtásra vonatkozó 3. mellékletét hatályba léptető határozat elfogadását.

(6) A magánpilóta-szakszolgálati engedélyek és bizonyos pilótajogosítások egyszerűsített konvertálásának lehetősége révén biztosítva lesz, hogy az Európai Unióban letelepedett pilóták a légi járműveket az uniós jogszabályokkal összhangban és a

[1] HL L 291., 2011.11.9., 3-44. o.
[2] HL L 11., 2018.1.16., 3–5. o.

tagállamok hatóságainak felügyelete alatt kiállított engedélyek/jogosítások alapján vezethessék, valamint képzettségüket az uniós képzési szervezetekben szinten tarthassák és fejleszthessék. Emellett jelentős gyakorlati előnyökkel fog járni az Unióban és az Egyesült Államokban letelepedett számos pilóta számára, a biztonság veszélyeztetése nélkül.

(7) A Megállapodás 19. cikkének C. pontja értelmében az egyes mellékletek hatálybalépéséről a Megállapodás 3. cikkével létrehozott Kétoldalú Felügyelőtestület dönt.

(8) A pilóták szakszolgálati engedélyezéséről szóló új 3. mellékletet az Európai Unió nevében jóvá kell hagyni.

(9) Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről szóló megállapodás megkötéséről szóló, 2011. március 7-i 2011/719/EU tanácsi határozat 4. cikkének (3) bekezdése – az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikke (9) bekezdésével összhangban– úgy rendelkezik, hogy a Tanács minősített többséggel meghatározza a Bizottság javaslatáról az Unió által a Kétoldalú Felügyelőbizottságban képviselendő álláspontot a további mellékleteknek a megállapodás 3. cikke C.7. bekezdésével és 19. cikkének C. bekezdésével összhangban történő elfogadása tekintetében,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség közötti, a polgári repülés biztonságának szabályozásában való együttműködésről szóló megállapodás 3. és 19. cikke szerint a Kétoldalú Felügyelőtestületben az Európai Unió által képviselendő, a Megállapodás 3. mellékletét elfogadó kétoldalú felügyelőtestületi határozat elfogadására irányuló álláspont a Kétoldalú Felügyelőtestület e határozathoz csatolt 0010. sz. határozattervezetén alapul.

2. cikk

A Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóság repülésért felelős igazgatója a Kétoldalú Felügyelőtestület társelnökeként és a testületbe az Unió részéről delegált képviselőként felhatalmazást kap a Kétoldalú Felügyelőtestület 0010. sz. határozatának aláírására.

3. cikk

A Kétoldalú Felügyelőtestület határozatát az elfogadását követően az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök